

日本经典偶像剧场丛书

当你遇到人生的瓶颈时，
不妨把它当成一次悠长的假期……



Long Vacation

悠长假期

日本年度最高收视率的电视连续剧

木村拓哉、山口智子、竹野内丰、松隆子 联合主演

北岳文艺出版社



2



策划、制作：无限文化工作室



平面设计：谢 英



剧情改写：张磊磊 博文

Send for free information with

44.572
ZLL2

Long Vacation 悠长假期

日本年度最高收视率の电视连续剧

木村拓哉、山口智子、竹野内丰、鬆隆子 聯袂主編

北岳文艺出版社

图书在版编目 (C I P) 数据

悠长假期 / 张磊磊, 博文改编. — 太原: 北岳文艺出版社, 2002. 1

ISBN 7-5378-2336-7

I. 悠... II. ①张... ②博... III. 长篇小说—中国—当代 IV. I247.5

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2001)第 093711 号

悠长假期

张磊磊 博文 改编

*

北岳文艺出版社出版发行(太原市解放路 46 号楼)

北京瑞兴印刷厂印刷

开本: 850×1168 1/32 印张: 8.625 字数: 190 千字

彩插: 8 幅

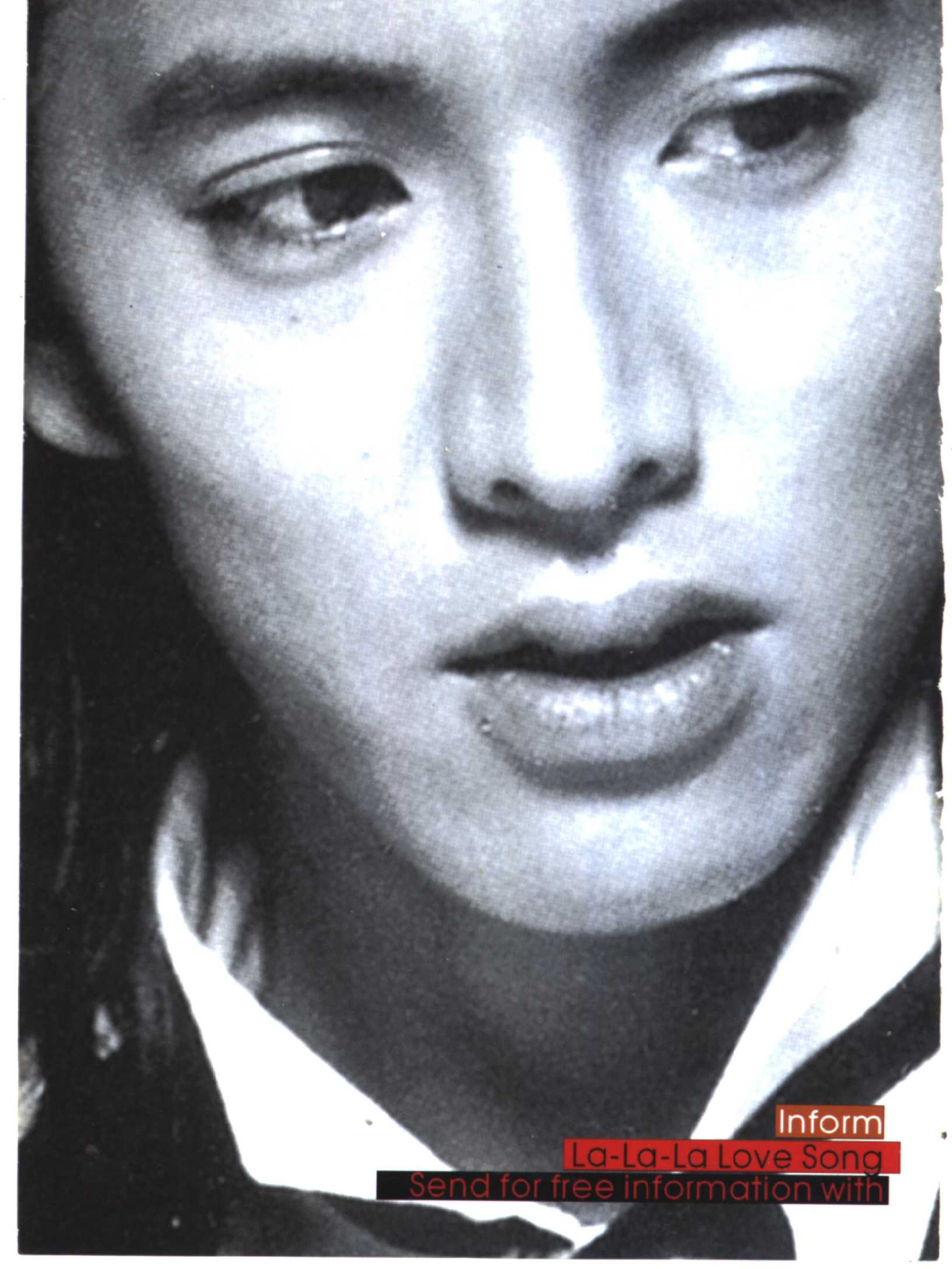
2002 年 1 月第 1 版 2002 年 1 月北京第 1 次印刷

印数: 1—10000 册

*

ISBN 7 - 5378 - 2336 - 7

I·2229 定价: 17.50 元



Inform

La-La-La Love Song

Send for free information with

nd for free information with



Send for free information with

Long

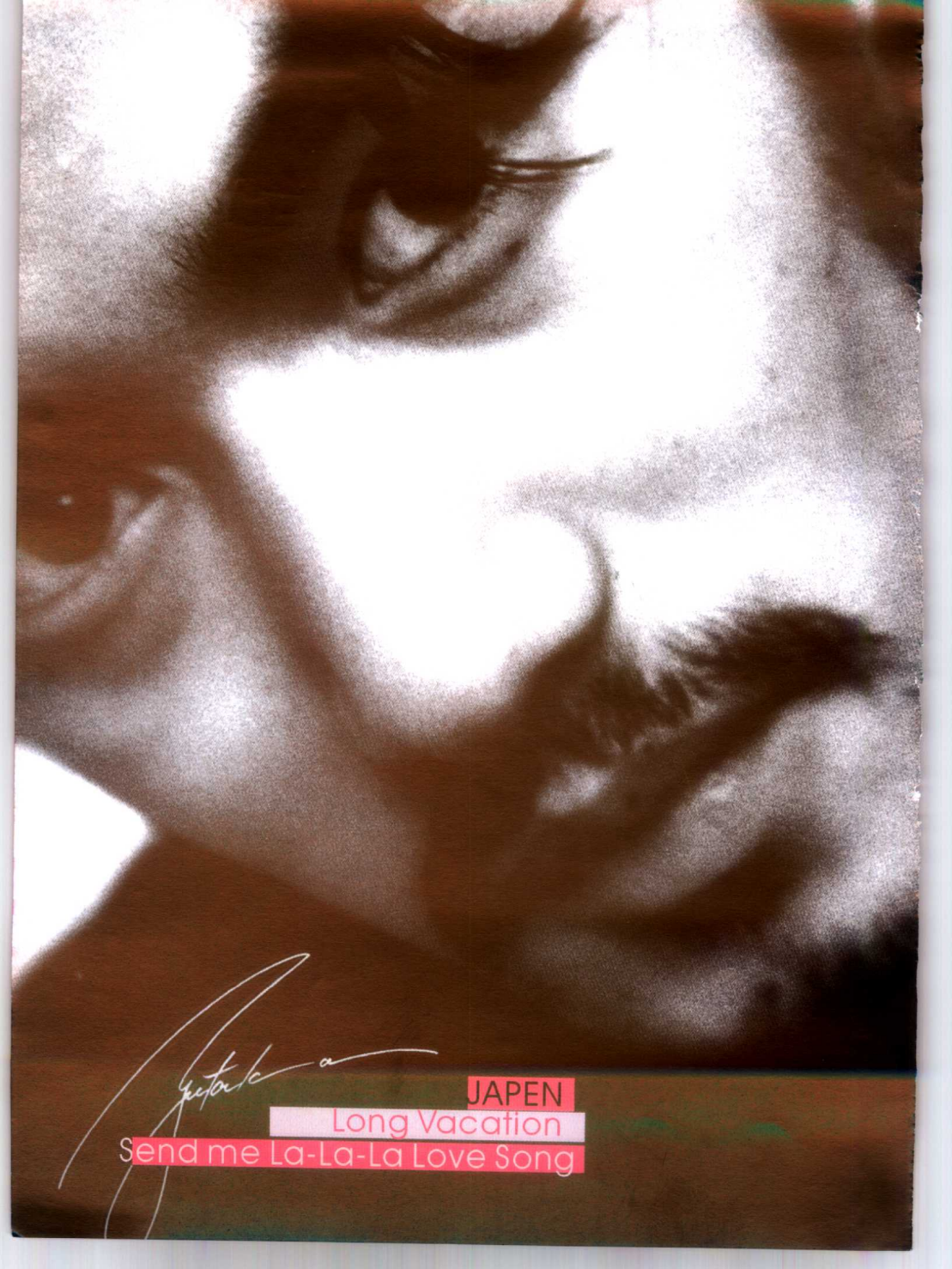
Send for free Inform

Send for free information with

Vacation

Send for free Inform

Send for free information with



Yutaka

JAPEN
Long Vacation
Send me La-La-La Love Song



9

Send for free information with

Long

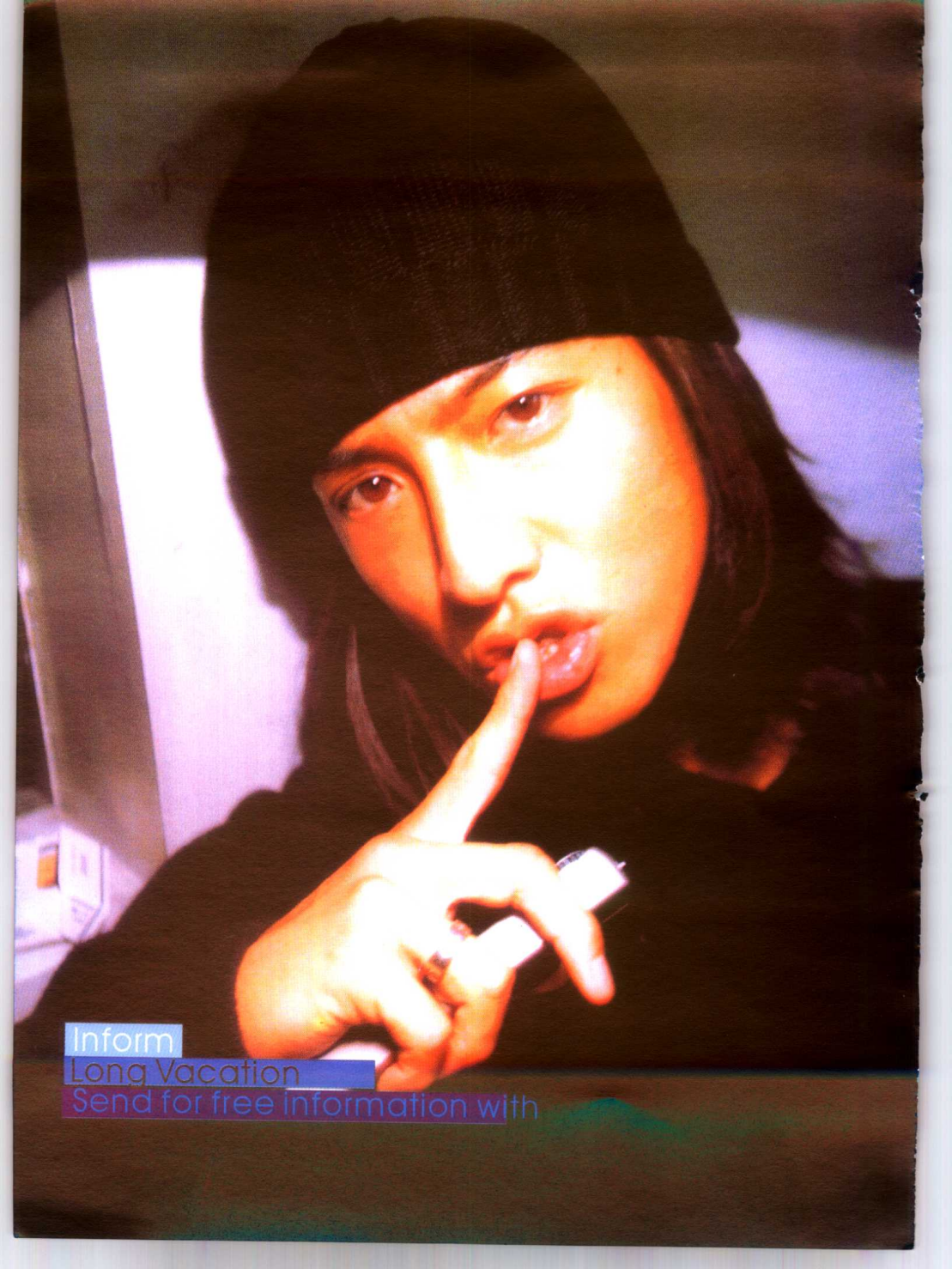
Send for free information with

Send for free information with

Vacation

Send for free information with

Send for free information with

A close-up photograph of a person wearing a black beanie. They are holding a lit cigarette in their right hand and making a 'shh' gesture with their index finger pressed against their lips. The lighting is dramatic, with strong highlights on the person's face and hand, and deep shadows elsewhere. The background is out of focus, showing some indistinct shapes and colors.

Inform

Long Vacation

Send for free information with



Send for free information with

Long

La-La-La Love Song

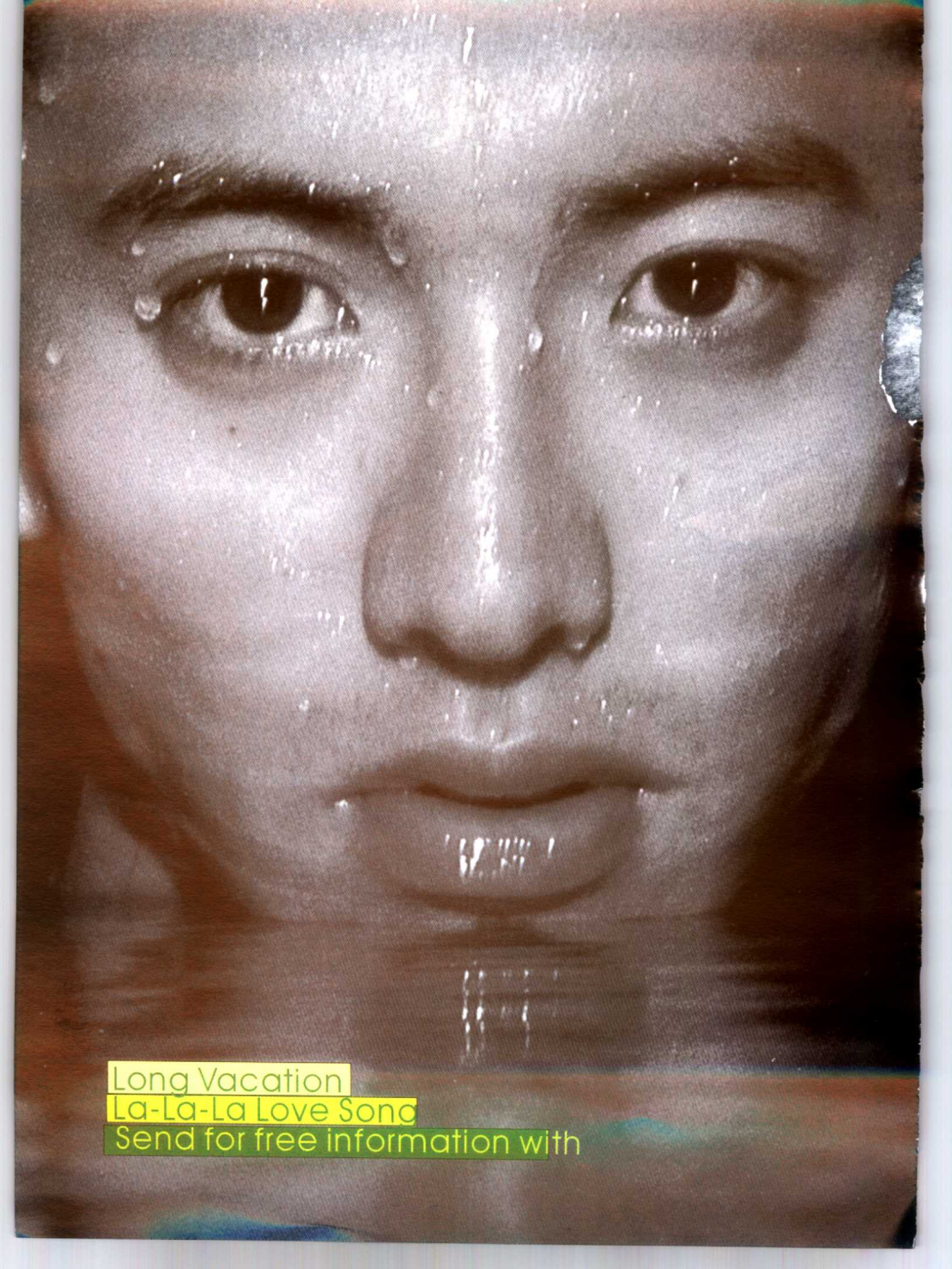
Send for free information with

Vacation

La-La-La Love Song

Send for free information

Send for free information with



Long Vacation

La-La-La Love Song

Send for free information with

第一章

那是一个明媚的春天。

穿着“白无垢”(日本传统新娘礼服)的新娘在大街上跑着。她头戴传统白色婚帽,纤细的小腿则弄乱了礼服的裙摆,真是万众瞩目啊,阳光真好,整个人都是金光灿灿的,街上的人个个睁大了眼睛,大家都在看这位疾行而去的奇怪新娘。

在红灯前面,她终于停下了脚步,当她上气不接下气地想举起手来看表时,才发现到——啊啊……自己这身打扮怎么可能会戴手表呢?一看到灯号变绿,她夸张地再度全力向前冲去……

她在做什么呀!她在找一所房子。

她要找的那间房子,就在一栋小公寓的顶楼。这是一栋建在运河边稍显老旧的建筑物。她从来没去过,只是从山顶上远远地眺望过它。

撩起礼服厚重的裙摆跑上楼梯的她,已经完全喘不过气来了。她咻——咻——地喘着气,一边用手撑住那顶快崩塌下来的“文金高岛田”式假发,一边不断地按门铃。

屋内床上熟睡的青年,对门铃声做出了轻微的反应,但是很快又睡着了。门外,穿着“白无垢”的女人,发狂似的猛按门铃。

一心想将闹钟关掉的他,终于醒过来了。不是闹钟。是门铃声。到底是谁,这么烦人。

他无奈地钻出被窝,睡眼惺忪地开了门。门外,站着一个女人,身上穿着凌乱的“白无垢”,脸上的妆则全被汗水弄花了。嗯,不认识,他不假思索地将门关上了,但吵人的铃声再度响起。

“……早安。”他提心吊胆地开了门,一脸的不解和疑惑。这个从来没见过的女人,一边咻——咻地喘着气,一边跟他打招呼:“早安。”被弄得一头雾水的他只好被动地点头回礼。“请问……朝仓在吗?我是问住在这里的朝仓耕平。”女人的语气有些气急败坏!“这个……请问……你是哪一位?”青年显然还没搞清楚状况,他问道。这名女子忽然将他推开,大摇大摆地走进玄关,砰地一声打开了寝室的门。

房间内空空的,一个人也没有。就算把整个屋子都翻遍了,也找不到人。

“……朝仓先生已经整理好行李搬走了。”青年好像知道点什么了，言语冷漠。

新娘生气地回过身来，连珠炮般地对他说了一串话：

“他到底搬到哪里去了！？今天，是我的结婚典礼耶！典礼是十点开始，明明八点就要到场的，眼看就要九点半了，朝仓先生还是不见人影，难道要我一个人举行婚礼吗？别开玩笑。对了，一定是这样，那家伙一向起不来……他好像还说过，因为自己早上爬不起来，最好改到下午举行婚礼哩……搞不好他还在睡觉，搞不好他还在睡觉，还在睡觉……”

她一边压抑住不安的情绪，一边不断地喃喃自语，她居然还掀开了床上的棉被。

“……朝仓先生说过他要结婚吗？”青年疑惑地问。

“亲戚们全来了。住乡下的父母亲也赶来参加了。十点就要开始。只剩……”女子即使看着左手，也没有手表。所有的人都还在附近的神社等着呢！“还剩三十分钟。”青年看着房间内的钟，若无其事地说着。

“别说得那么一副事不关己的样子！”

“……对不起。本来就不关我的事嘛！……”

“算了，不提这个了。朝仓到底去哪里了！？”

“……我也不知道。我们一向不干涉对方的事。”

“怎么会这样呢？真伤脑筋，典礼十点就要开始了呀！现在是九点半，所以只剩三十分钟了。”

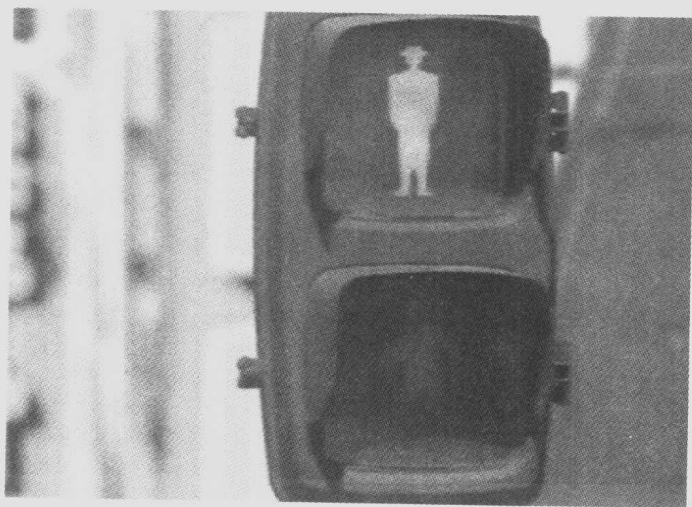
“我刚才已经告诉过你了。”

“说的也是……对了，你是谁呀？”女人像是突然回过神来，目光灼灼地盯住青年。“我是朝仓先生的室友，叫做濑名。”因为那名女子一直紧盯着他看，青年有点不知所措，只好再进一步解释道：“既然朝仓先生已经搬走了，所以现在我已不再是他的室友了。”

她目不转睛地看着他，令他觉得双颊都痛了起来。那新娘一步步地向他逼近，几乎要把整张脸都凑上来了。“请你别那样盯着我看。这跟我一点关系也没有。”

“那——你要我怎么办嘛！”

因为这女人急得快哭出来了，濑名只好东张西望地帮着找寻线索。当他望着架子时，忽然发现上面好像放着一个白信封。他拿来一看，上面写着



“给小南”。这个叫做“小南”的，或许就是眼前这个女人。对了，自己连这女人的名字都不知道呢！他把信递向那女人：

“这个……小、南小姐……”

“你怎么知道我的名字？”小南吃惊地转过头来，一副猝不及防的样子，“上面写着，是朝仓先生留下的。”濂名把白信封交到了她的手上。接下了信，小南迅速地转过身去，小心翼翼地将信封拆开。可是，当她从信封中取出信纸之后，反而失去了读信的勇气。她无计可施，只好向若无其事看着别处的濂名求救。

“可不可以帮我看一下开头的部分？”

“……这个嘛……”当濂名正想伸手拿信时，小南突然又将手缩了回去。“啊……还是我自己来好了。”

“……”到底要怎么样嘛！？……“算了……还是请你念给我听好吗？因为视觉比较容易受到震撼。”

“哦……用耳朵听的话，可以假装没听到，对吧？”接过了信，濂名一边嘟哝一边展开信纸。“啊，请等一下。”为了调整情绪，小南深深地吸了一口气。“OK。”她催促着。

“嗯……”

“咦，开头就写‘嗯’吗？”

“不是的，我只是觉得从刚才到现在，你的态度一直都很高傲。”

“什么……”没想到濂名会说出这番话，小南有点惊讶。“算了，没什么关系啦！反正是非常时期嘛！我要开始念了……给亲爱的小南……”

她一面做深呼吸，一面等着下一句话。“对不起，小南。”小南有点承受不了地转过身来。“一开始就这么吓人。”

“接下来的部分，好像更吓人。请你做好心理准备。”

“……OK。”没办法，小南只好深吸一口气。

“我，爱上了别的女人。她是那种没有我，就活不下去的女孩子。而你，即使失去我，也能好好地活上一百万年……”听着听着，心情就像不断下沉的幽蓝，小南哭起来了。

“因为如此，我决定消失在你眼前。就当做我跟你之间没有婚约吧！对不起。”

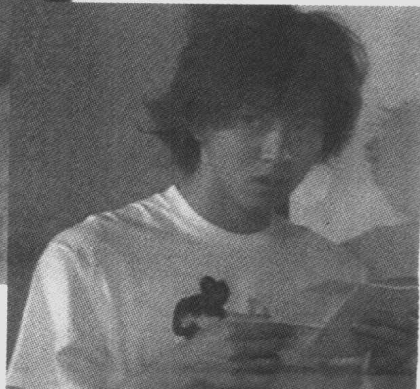
“够了！”小南因为受不了而狂叫。



● Long Vacation ●



Long Vacation



“已经念完了。”

“已经念完了!?”那也很糟糕。小南把信抢过来,边看边喃喃自语道:
“……我又不是乌龟。”

“你在说什么?”濂名不解。“一百万年……”一个人,是活不了那么久的呀……小南坐在客厅的沙发上,不时抖动着双腿,然后她将目光落在时钟上,时间是九点四十分。

“……只剩二十分钟了吗?……不好意思,你有烟吗?”小南想抽烟,烟雾缭绕中有很多事情可以似是而非。“有啊……”他递上香烟,小南随即接了过来。穿着大礼服,盘腿坐在这儿抽烟,连她自己都觉得这是幅奇怪的画面。接下来该怎么做呢?小南不自觉地陷入沉思之中,她好像已经走了一大段很长很长的夜路,终于发现了一盏灯,走近了,却发现那只是一盏被人弃置不理的渔灯而已。

“嗯……”濂名站起来递过烟灰缸,“烟灰快掉下来了,嗯……我才刚起床。”他这么说着。“我可以去刷个牙吗?”

“当然可以……真不好意思。在你离开之前,再给我一根吧!”小南仔细端详着拿香烟过来的濂名,突然发现一个事实。

直到刚才为止,小南满脑子想的,都只有自己的事,一直都没好好地正眼瞧瞧濂名。现在仔细一看,他跟三十岁的自己相比较起来,实在是年轻得多。这名男子不但肌肤相当光滑,而且令人讶异的是,居然还长得一表人才。

“你……真年轻。几岁了?”

“二十四。”比自己还小六岁呀……难怪那么年轻。小南轻轻地发出感叹。

濂名踱进浴室正在洗脸时,突然听到一阵敲门声。“对不起。是我,小南……”

“什么……是我,小南嘛……除了你还会有别人吗?……”他小声嘟囔着,不让她听到。“嗯……”

“我知道。要上厕所是吗?我马上就出来。”

“不、不是的……我只是突然想到一件事。”

“什么事?”濂名总觉得好像有种不祥的预感。

“我觉得现在,年龄差距很大的夫妻已经愈来愈多了。你看,好比说贵乃花和那个女播报员啦,还有那个好像叫做田中……美佐子的人呀……”

